

Curriculum Vitae

INFORMAZIONI PERSONALI

Nome LAURA
Cognome AUTERI
Recapiti Dipartimento di Scienze Umanistiche
Telefono 091-23899203
338-7759033
Fax 091-23860663
E-mail laura.auteri@unipa.it

AMBITI DI RICERCA

Ambiti di ricerca

1. Letteratura del secolo XVI, con particolare attenzione a singoli generi (romanzi in prosa, poemi zoeepici, lirica e teatro), a singoli autori (Fischart, Wickram), a tematiche quali: la questione pedagogica, la raffigurazione dell'animale, la percezione spazio-temporale nei testi letterari, lo scontro confessionale. 2. Letteratura barocca, di nuovo con particolare riguardo alla proposta di nuovi modelli comportamentali e alla questione pedagogica (Moscherosch). 3. Letteratura del Settecento, approfondendo autori fra cui Ch. M. Wieland e Goethe, e temi fra cui la nascita della lingua letteraria e la questione religiosa. 4. Letteratura medievale, in particolare *Nibelungenlied*, *Parzival*, *Tristan*. Temi privilegiati: la raffigurazione della morte, il 'destino', la conoscenza di sé. 5. Letteratura di intrattenimento tra la fondazione del Reich e la prima Guerra mondiale. 6. Immagini dell'alterità e stereotipi nazionali in letteratura.

Formazione titoli

Studio di Lingue e Letterature straniere (Germanistica) presso la Facoltà di Lettere e Filosofia di Genova, e per due semestri presso la Freie Universität di Berlino (uno con Borsa di studio DAAD). Laurea conseguita nel 1976 con 110/110 e lode. Titolo della tesi: *Ulenspiegel: dal Volksbuch a Fischart*. Relatore prof. Giorgio Sichel.

Assistente di scambio presso il Friedrich-Wilhelm Gymnasium di Colonia (1976-1977).

Lettrice di Italiano presso il Romanisches Seminar dell'Università di Bonn (1977-1981).

Dal 1982-1983 docente nelle scuole secondarie di Palermo per Lingua e civiltà tedesca, immissione nei ruoli come vincitrice del concorso a cattedra.

Dal gennaio 1991 Ricercatrice di Lingua e Letteratura tedesca presso la Facoltà di Lettere e Filosofia di Palermo.

Dal 1 novembre 2000 professore associato di Lingua e Letteratura tedesca presso la Facoltà di Lettere e Filosofia di Palermo.

Dal febbraio 2005 professore ordinario di Letteratura tedesca presso la Facoltà di Lettere e Filosofia di Palermo, in seguito presso il Dipartimento di Scienze Filologiche divenuto poi Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Ateneo palermitano.

Attività didattiche

Docente di Lingua e Letteratura tedesca nel VO e di Letteratura tedesca nel NO, sia nel corso triennale di Lingue Letterature moderne, sia nelle due Magistrali di Lingue dell'Università di Palermo. Docenza nel Dottorato di Letterature moderne e studi filologico-linguistici.

Internazionalizzazione della didattica:

- Dal 2005 al 2010: Partner del Master europeo "Letteratura tedesca medievale nel contesto europeo", coordinato dal prof. John Greenfield (Porto), insieme a Ingrid Kasten (Berlino), Victor Millet (Santiago), Carla Dauven (Amsterdam), Marija Briski (Lubiana), Elisabeth Lienert (Brema), Michael Shields (Galway).

- Dal 2010-2011 al 2016-2017 Erasmus Mundus: Partner del Consorzio fra le Università di Porto (capofila), Palermo e Brema nell'ambito dell'Erasmus Mundus, per l'attivazione del corso di studi magistrale con Double Degree, "GLITEMA" [German Literature in the European Middle Ages] (www.glitema.up.pt). Università associate: Lubiana, Santiago, Berlino, Mainz, Greifswald, Amsterdam, Zurigo, Vienna, Il Cairo, Mosca, Buenos Ayres. Docenza continua nei corsi, lezioni in lingua tedesca.

- 2014-2017 **Erasmus +** Strategic Partnerships "Textual and Literary Cultures in Medieval Europe" (Talc-me) con le Università di Mainz (capofila), salisburgo, Santiago, Amsterdam, Stoccolma, Porto, Olomouc.

Ricerche finanziate

2003-2005: Coordinatore di un progetto di cooperazione internazionale, bando dell'università di Palermo. Collaborazione con le cattedre di germanistica di Il Cairo (Khatab), Amsterdam (Dauven), Santiago de Compostela (Millet), Smirne (Durusoy) sul tema: *Cultura tedesca e mondo islamico mediterraneo. Immagini riflesse*.

2006-2008: Coordinatore di un progetto di cooperazione internazionale, bando dell'università di Palermo. Collaborazione con le cattedre di germanistica Amsterdam (Dauven), Santiago de Compostela (Millet), Porto (John Greenfield), Berlino (Ingrid Kasten), Lubiana (Marija Briski), Galway (Michael Shields), Kaunas (Sigita Barniskiene), Riga (Silvija Pavidis), Mosca (Ekaterina Skvairs) (Galway) sul tema: *Metodologie e obiettivi della germanistica nei paesi europei non germanofoni*.

2008-2010: Coordinatore di un progetto di cooperazione internazionale, bando dell'università di Palermo. Collaborazione con le cattedre di germanistica di Brema (Lienert) e Porto (Greenfield) per l'inserimento delle Università di Mosca (Lomonosov) e il Cairo (statale) in un progetto Mundus.

Progetti ex 60%:

- ‚Meraviglioso‘, religione e dottrine esoteriche nell'illuminista Ch. M. Wieland (2004)

- Rappresentazioni di spazio e tempo nella letteratura tedesca fra Cinquecento e Settecento (2005)

- Saperi e letteratura nei paesi di lingua tedesca fra Cinquecento e Seicento (2006)

- Letteratura 'rosa' e formazione dell'identità nazionale tedesca (1870-1915) (2007)

Attività scientifiche

Dal 2010 direttore di "InVerbis. Lingue Letterature culture", rivista semestrale del Dipartimento di Scienze Umanistiche, Carocci, Roma (ISSN 2279-8978).

Dal 2011 membro del Comitato scientifico della rivista internazionale di Germanistica della Polska Akademia Nauk, *Kwartalnik Neofilologiczny*.

Dal 2011 membro del Comitato scientifico della rivista internazionale „Czasopismo Stowarzyszenia Germanistów Polskich / Zeitschrift des Verbandes Polnischer Germanisten“.

Dal 2012 direttore della collana "Lingue e Letterature" del Dipartimento di Scienze Scienze Umanistiche, Carocci, Roma.

Dal 2012 membro del Comitato scientifico della rivista internazionale di Germanistica *Jassyer Beiträge zur Germanistik*.

Dal 2015 membro del Comitato scientifico della rivista internazionale *Jahrbuch für Internationale Germanistik*.

Regolare partecipazione a Convegni. Si segnalano i principali Convegni internazionali:

- *Editiones desiderate 1450-1750*, Wolfenbüttel, 4-7 ottobre 1994. Titolo della relazione: *Von der Verhaltenslehre zur Seelenforschung. Dokumente aus dem XVII. Jahrhundert*.

- *Künste und Natur in Diskursen der Frühen Neuzeit*. 9. Jahrestreffen des Wolfenbütteler Arbeitskreises für Barockforschung. Wolfenbüttel, 30 luglio - 2 agosto 1997. Titolo della relazione: *Die Kunst der Verstellung bei Virgilio Malvezzi, J. Michael Moscherosch und J. Sebastian Mitternacht*.

- *XXIX Internationales Mediävisten-Colloquium*, Navan (Dublino, Irlanda) 28 agosto-4 settembre 2001. Titolo della relazione: *Die drei Isolden und der Tod in Gottfrieds Tristan*.

- *XXXI Internationales Mediävisten-Colloquium*, Montserrat (Barcellona, Spagna) 16-21 settembre 2003. Titolo della relazione: *Das Leid der Frauen. Kriemhild und Herzeyloyde*.

- *Christoph Martin Wieland – Ein Mensch des Rokoko* (Biberach, Germania) 16-18 luglio 2004. Titolo della relazione: *Feen und Rokoko? Zur Produktion der biberacher Zeit*.

- *Gemanistische Mediävistik und 'Bologna-Prozess'* (Villa Vigoni, Como) 17-10 ottobre 2004. Titolo della relazione: *Der italienische Weg aus den selbstverschuldeten Engpässen des neuen Hochschulsystems: das 'fai da te'. Germanistik und germanistische Mediävistik nach dem 'Bologna-Prozess'*

- *Inszenierungen des Abschieds in der deutschen Literatur des Mittelalters*, Faculdade de Letras da Universidade do Porto, 18-19 Novembre 2005. Titolo della relazione: *Abschiedsmuster im Fortunatus*.

- *Wege über Grenzen*, Università del Cairo, Il Cairo, 2-5 Aprile 2007. Titolo della relazione: *Nationale Identität und Kosmopolitismus bei Ch. M. Wieland (1733-1813)*.

- *Erzählen und Episteme. Literaturgeschichte des späten 16. Jahrhunderts*, Università di Dresda, Schloß Eckberg 11-14 Aprile

2007. Titolo della relazione: *Wissensvermittlung und Erkenntnisleistung in G. Rollenhagens Froschmeuseler, 1595.*

- *Literarische Innovation – Traditionsbildung – Wissenstransfer. Christoph Martin Wieland und die Erneuerung von Wissen, Religion, Kunst und Ästhetik um 1800*, Halberstadt, 31 agosto-3 settembre 2008. Titolo della relazione: *Religion zwischen Immanenz und Transzendenz im Agathodämon.*

- *Paul Fleming, Reiner Brockmann und ihre Nachwirkungen. Sprach-, Literatur- und Kulturkontakt im Baltikum*, Tallinn (Estland) 17-19 settembre 2009. Titolo della relazione: *“Der wilde Osten”, oder: Von Litauen, Littland und Estland in Martin Zeillers Itinerarien (1632-1640).*

- *Nationale und Transnationale Identitäten in der Literatur*, Varsavia 30 luglio-7 agosto 2010. Titolo della relazione: *Der Ausbau nationaler Identitäten in der europäischen Mädchen- und Unterhaltungsliteratur 1870-1920.*

- *Die Rolle der Übersetzungen für die Kultur und die Bildung in der Frühen Neuzeit*, Eisenstadt 23-26 marzo 2011. Titolo della relazione: *Anmutige Gespräch (1619). Die Übersetzung des Fürsten Ludwig von I Capricci del Bottai (1546) des Giovan Battista Gelli.*

- *Unverfügbarkeit*, Berlino 24-25 giugno 2011. Titolo della relazione: *Spielraum im Diesseits: (Un)Verfügbarkeit der Zeit und des Ichs in Prosaromanen des 15. und 16. Jahrhunderts.*

- *150 Jahre Italien: Themen, Wege, offene Fragen. 150 anni di Unità d'Italia: temi, percorsi, questioni aperte*, Graz 17-18 novembre 2011. Titolo della relazione: *Die deutsche Nation in den ‚Liebesromanen‘ 1870-1920.*

- *Aufstandsproben durch Sprachspiele. Ein kurzweilig Lesen von Dil Ulenspiegel (1510-1515)*, Mosca (Universität Lomonosov), 3 aprile 2012.

- *Die Bedeutung der Rezeptionsliteratur für Bildung und Kultur der Frühen Neuzeit (1400-1750)*, Schloß Hundisburg (Haldensleben), 09-12 maggio 2013. Titolo della relazione: *Frauen im 15. und 16. Jahrhundert. Italienische Ehe- und Frauentraktate und ihre deutsche Rezeption.*

- *Internationale wissenschaftliche Tagung des Verbandes Polnischer Germanisten*, Cracovia 10-13 maggio 2013. Presidenza sezione.

- *Giovanni Boccaccio. Italienisch-Deutscher Kulturtransfer von der Frühen Neuzeit bis zur Gegenwart*, Bamberg 21-23 novembre 2013. Presidenza sezione

- *(Humboldt-Kollegium) Vielfalt und Interkulturalität der internationalen Germanistik*, Shanghai, 25.05-28.05.2014. Titolo della relazione: *Die Erforschung der deutschsprachigen Literatur des 15. und 16. Jahrhunderts in Italien. Oder: Von Deutschland und Italien.*

- *Die Bedeutung der Rezeptionsliteratur für Bildung und Kultur der Frühen Neuzeit (1400-1750)*, Palermo, Convento francescano di Baida, 16-19 aprile 2015. Titolo della relazione: *Guido Erwin Kolbenheyer und seine Rezeption des 16. Jahrhunderts am Beispiel der Trilogie des Paracelsus (1917-26).*

- *X. Internationaler Kongress der Germanisten Rumäniens*, Brasov, 31.05-04.06.2015. Titolo della relazione: *Emanzipation vs Manipulation. Der Fall Bildungsroman: Wieland vs Kolbenheyer.*

- *Germanistik zwischen Tradition und Innovation. XIII. Kongress der Internationalen Vereinigung für Germanistik*, Shanghai 23.08-30.08. 2015. Titolo della relazione: *Wissen und Wissensvermittlung in der Literatur des späten Mittelalters.*

- *40 Jahre Deutsche Studien in Rabat (1976 – 2016): Rückblick und Perspektiven: Sprache – Literatur – Medien*, Rabat 17- 19 Marzo 2016. Titolo della relazione: *Bilder des Fremden in der deutschsprachigen Literatur des 15. und 16. Jahrhunderts*.

- *Toposforschung (...) im Lichte der U-topie“ (Paul Celan). Literarische Er-örterungen in/aus MittelOsteuropa*, Jasi, 20-25 settembre 2016. Titolo della relazione: *Vom Krieg, von unbeständigen Grenzen – und von den Türken. Der europäische Osten in Martin Zeillers Itinerarien (1632-1640)*.

- (Humboldt-Kolleg): „*Wege des Deutschen*“. *Deutsche Sprache und Germanistik-Studium aus internationaler Sicht*, Graz 20.-22. Oktober 2016.

Regolare organizzazione di seminari e Convegni internazionali. Si segnalano:

- *Convegno Internazionale: Wieland und die Fremde*, Palermo 23-24 marzo 2001, in collaborazione con il Goethe-Institut Palermo.

- *Convegno Internazionale: Cultura tedesca e mondo islamico mediterraneo*, Palermo 13-15 novembre 2003, in collaborazione con il Goethe-Institut di Palermo, il Centre Culturel Français, l'Assessorato ai Beni Culturali Ambientali e della Pubblica Istruzione della Regione Siciliana.

- Incontro di scrittori nell'ambito del Progetto franco-tedesco 'Entre deux rives': *Dirlo con parole altrui*. Incontro con Emine Sevgi Özdamar e Fawzi Boubia. Moderatore Antonio Calabrò. Venerdì 15 ottobre 2004, libreria Kalhesa, Palermo.

- XXXIII Internationales mediävistisches Colloquium, Erice, Villa S. Giovanni 11-18 settembre 2005.

- Seminario di Sigita Barniskiėne (Kaunas): *Neologismen und deutscher Wortschatz*, 26 aprile 2007.

- Seminario di Silvija Pavidis (Riga): *Deutsch im Baltikum*, 3 maggio 2007.

- Seminario di Paul M. Lützel (St. Louis, USA): *Europa: Mythos, Literatur, Kunst, Politik*, 23 maggio 2007.

- Autumn-School per 45 studenti di diversa nazionalità: *Deutsche Kultur des Mittelalters im europäischen Kontext* dal 23 – 9 -2007 al 6 – 10 – 2007, Palermo, Viale delle Scienze. Con la partecipazione di docenti delle università di Berlino, Amsterdam, Lubiana, Brema, Galway, Santiago, Porto, Vienna, Olomouc, Palermo.

- Seminario di Ekaterina Skvairs (Mosca): *Sprache und Macht. Deutsch-russische Handelsbeziehungen im 16. Jahrhundert*, 24 ottobre 2007.

- *Entre deux Rives. Politica e religione da una riva all'altra del mediterraneo*, Palermo 15-20 novembre 2007, in collaborazione con il Goethe-Institut e il Centre Culturel Français di Palermo. Lesung di Said da *Landschaften einer fernen Mutter* (17-11-2007).

- In collaborazione con Aleya Khattab organizzazione della sezione 28, *Nationale und Transnationale Identitäten in der Literatur* (45 partecipanti), per il Congresso quinquennale dell'Associazione Internazionale di Germanistica (IVG), *Vielfalt und Einheit*, tenuto a Varsavia 30 luglio-7 agosto 2010.

- Seminario di Hans-Gert Roloff (Berlino): *Das politische Theater der Reformation*, 04/08-11-.2011.

- Seminario di Aleya Khattab (Il Cairo): *Nibelungenlied und Parzival*, 15/22-01-2012.
- Hub-Semester 2010-2011 per l'Erasmus Mundus GLITEMA, con la partecipazione di docenti di diversa nazionalità (lingua della didattica: tedesco), per le discipline: - *Generi letterari e relazioni intertestuali* (5 ECTS); - *Lingue letterarie europee del Medioevo* (5 ECTS); - *Manoscritti ed edizioni dei testi* (5 ECTS); - *Media della comunicazione letteraria* (5 ECTS); - *Analisi di singoli testi o temi* (5 ECTS); - *Teorie e metodologie degli studi medievali*; (5 ECTS).
- Winter-school per 54 studenti di diversa nazionalità: *Gesellschaft und Literatur*, 24 febbraio-6 marzo 2012. Palermo, Viale delle Scienze. Con la partecipazione di docenti delle università di Berlino, Amsterdam, Lubiana, Brema, Santiago, Porto, Vienna, Olomouc, Palermo.
- Hub-Semester 2012-2013 per l'Erasmus Mundus GLITEMA, con la partecipazione di docenti di diversa nazionalità (lingua della didattica: tedesco), per le discipline: - *Generi letterari e relazioni intertestuali* (5 ECTS); - *Lingue letterarie europee del Medioevo* (5 ECTS); - *Manoscritti ed edizioni dei testi* (5 ECTS); - *Media della comunicazione letteraria* (5 ECTS); - *Analisi di singoli testi o temi* (5 ECTS); - *Teorie e metodologie degli studi medievali*; (5 ECTS).
- Convegno internazionale: *Giovanni Boccaccio. Italienisch-Deutscher Kulturtransfer von der Frühen Neuzeit bis zur Gegenwart*, Bamberga 21-23 novembre 2013. Con I. Bennewitz e M. Dallapiazza.
- Winter-school per 50 studenti di diversa nazionalità: *Geschichte und Literatur*, 16 febbraio-1 marzo 2014. Palermo, Convento francescano di Baida. Con la partecipazione di docenti delle università di Berlino, Amsterdam, Lubiana, Brema, Santiago, Porto, Vienna, Olomouc, Palermo.
- Convegno internazionale: *La cultura in guerra. Ideologie identitarie, nazionalismi, conflitti: Europa 1870-1922*, Palermo 15-17 maggio 2014.
- Seminario di Paul Astor Soethe (Curitiba, Brasile): *Heinrich Mann, Zwischen den Rassen*, 23.10.2014.
- Seminario di Maria Franca Frola (Milano, Univ. Cattolica): *Questioni di traduzione del Faust I di Goethe*, 1.12.2014.
- Hub-Semester 2014-2015 per l'Erasmus Mundus GLITEMA, con la partecipazione di docenti di diversa nazionalità (lingua della didattica: tedesco), per le discipline: - *Generi letterari e relazioni intertestuali* (5 ECTS); - *Lingue letterarie europee del Medioevo* (5 ECTS); - *Manoscritti ed edizioni dei testi* (5 ECTS); - *Media della comunicazione letteraria* (5 ECTS); - *Analisi di singoli testi o temi* (5 ECTS); - *Teorie e metodologie degli studi medievali*; (5 ECTS)
- Convegno internazionale: *La cultura in guerra. Ideologie identitarie, nazionalismi, conflitti in Europa 1870-1922*. Palermo 15-17 maggio 2014.
- Convegno internazionale: *Die Bedeutung der Rezeptionsliteratur für Kultur und Bildung der Frühen Neuzeit (1400-1740)*, Palermo (Convento francescano di Baida, 16-19-aprile 2015. Titolo del contributo: *Die Trilogie des Paracelsus von G.E. Kolbenheyer*.
- Convegno internazionale: *Germanistik zwischen Tradition und Innovation. XIII. Kongress der Internationalen Vereinigung für Germanistik*, Shanghai 23.08-30.08. 2015.
- Convegno internazionale e interdisciplinare: *Sizilianische Reise: la Sicilia a duecento anni dalla pubblicazione del 'Viaggio in Italia' di J.W. Goethe*, Palermo 2-3 dicembre 2016.

Pubblicazioni

Monografie:

- *Nel regno del «dis-umano». Uno studio sull'epopea degli animali nella Germania tardo-rinascimentale*, Milano, Guerini e Associati, 1990
- *Il borghese imperfettibile. Pessimismo pedagogico nella letteratura tedesca tra Lutero e la Rivoluzione Francese*, Udine, Campanotto, 1993 (Le carte tedesche, 5)
- *Elogio dell'armonia. Christoph Martin Wieland e il suo ruolo nel dibattito culturale tedesco della seconda metà del Settecento*, Palermo, Flaccovio 1995
- *Stille und Bewegung. Zur dichterischen Form bei Wieland*, Stuttgart 1998 (Stuttgarter Arbeiten zur Germanistik, 356)
- *Regine e cavalieri allo specchio. Gregorio, Nibelunghi, Parzival, Tristano*, Roma, Carocci 2003 (Biblioteca medievale)
- *Tradizione e innovazione. L'età di Erasmo e Lutero nella letteratura di lingua tedesca*, Roma, Carocci 2015 (Lingue e Letterature Carocci 186)

Curatela:

- *Deutsche Kultur und Islam am Mittelmeer. Akten der Tagung Palermo 13.-15. November 2003*, Göppingen 2005 (con M. Cottone)
- *Condividere il Mediterraneo*, Palermo 2008 (con G. Costa Ragusa)
- *Esercizi*. Miscellanea del Dipartimento di Scienze filologiche e linguistiche, vol. II, Palermo 2009
- *Letteratura e identità nazionale. «InVerbis» 1 (2011)*, Numero monografico
- *La cultura in guerra. Ideologie identitarie, nazionalismi, conflitti: Europa 1870-1922*, Roma, Carocci 2015 (con M. Di Gesù e S. Tedesco)
- *Giovanni Boccaccio. Italienisch-deutscher Kulturtransfer von der Frühen Neuzeit bis zur Gegenwart*. Bennewitz, Bamberg 2015 (Bamberger interdisziplinäre Mittelalterstudien, hg. vom Zentrum für Mittelalterstudien der Otto-Friedrich-Universität Bamberg, Band 9) (con I. Bennewitz e M. Dallapiazza)
- *Die Bedeutung der Rezeptionsliteratur für Bildung und Kultur der Frühen Neuzeit (1400-1750)*, Bern-Berlin et al. 2016, pp. 241-257 (Jahrbuch für Internationale Germanistik, Reihe A, Band 15) (con A. Noe e H.-G. Roloff)

Articoli in riviste, capitoli di libri, atti di convegni:

- *Il Narr da censore eccentrico a eccentrico censurato. L' "Eulenspiegel Reimensweiß" di J. Fischart, 'Nachformung' e 'Nachinterpretation' del Volksbuch di Dil Ulenspiegel.* In: «L'Immagine riflessa» VIII, 1985, pp. 27-58

- *La lepre dotta. Il 'Froschmeuseler' di G. Rollenhagen.* In: «L'Immagine riflessa» VIII, 1985, pp. 287-308

- *I 'Cavalieri neri' fra fantasia e realtà. 'Flöh Hatz, Weiber Tratz' di J. Fischart.* In: «Le forme e la storia» V-VIII, 1984-1987, pp. 93-110

- *Wenzel Strapinski: Beniamino degli dèi o oscuro filisteo?* In: «L'Immagine riflessa» XI, 1988, pp. 147-168

- *Was ist Literatursprache? Wieland e la lingua letteraria.* In: «Quaderni di lingue e letterature straniere». Facoltà di Magistero, XIII, 1991, pp. 9-32

- *Späthumanistischer Kulturpessimismus am Beispiel des 'Lalebuches' (1597).* In: «Daphnis» XXI, 1992, pp. 245-268

- *Zum Begriff der >Patientia< in Johann Michael Moscheroschs Patientia politica sed christiana (1627-1662).* In: «Simpliciana», XIV, 1992, pp. 145-162

- *Il 'Don Sylvio von Rosalva' di Wieland. Ovvero l'educazione felice dell'anima bella.* In: «Quaderni dell'Istituto di Lingue e Letterature straniere moderne». Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Palermo, N.S. II, 1992, pp. 7-22

- *Figure femminili e istituto matrimoniale nell'opera tarda di Christoph Martin Wieland.* In: «Quaderni di lingue e letterature straniere». Facoltà di Magistero, XIV, 1992-1993, pp. 5-18

- *Tra utopia e realismo politico: rapporti fra il mondo inglese e quello tedesco nei primi secoli dell'età moderna.* In: «Fogli di anglistica», I, 1993, pp. 41-51

- *Die letzte Verwandlung des Peregrinus Proteus. Oder, der rettende Tod.* In: «Zeitschrift für Germanistik», N.F. II, 1994, pp. 298-308

- *Sul concetto di Stille in Christoph Martin Wieland.* In: «Quaderni dell'Istituto di Lingue e Letterature straniere moderne». Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Palermo, N.S. V, 1994, pp. 9-22

- *I segni del volto nella cultura tedesca del Quattrocento e Cinquecento. Tra simbolo e identità.* In: «Quaderni di lingue e letterature straniere». Facoltà di Magistero, XV, 1994, pp. 5-17

- *Die Chance der Zweisamkeit. Zu Wielands Begriff der Liebe.* In: «Wieland-Studien», III, 1996, pp. 107-122

- *L'empia devianza. L'origine del mito di Faust nel Volksbuch del 1587.* In: «Cultura tedesca», VII, 1997, pp. 7-23

- *Tiersymbolik im deutschen Tierepos des ausgehenden 16. Jahrhunderts.* In: «Simpliciana», XIX, 1997, pp. 155-165

- *Von der Verhaltenslehre zur Seelenforschung. Edition von Dokumenten des XVII. Jahrhunderts.* In: Hans-Gert Roloff (curatore), *Editionsdesiderate zur Frühen Neuzeit. Beiträge zur Tagung der Kommission für die Edition von Texten der Frühen Neuzeit*, Amsterdam 1997, pp. 349-370 (= Chloe. Beihefte zum Daphnis 24, 1997)

- *«Ein tier daz si sluogen». Simbologia animale e destino di morte nel Nibelungenlied,* in «AION» N.S. VIII, 1998, 1, pp. 41-60

Orientalismo ed esotismo nella cultura europea tra '700 e '800, Roma, Artemide edizioni 1999, pp. 53-59.

Cesario Romano, *Cos'è il mito. Esotismo e cultura di fronte a Ch. M. Wieland*, in E. Agazzi (cura), *Philo. Voti di Suleika*.

- *Die Kunst der Verstellung bei Virgilio Malvezzi, Johann Moscherosch und Johann Sebastian Mitternacht*, in *Künste und Natur in Diskursen der Frühen Neuzeit*, a cura di Hartmut Laufhütte (Wolfenbütteler Arbeiten zur Barockforschung, Bd. 35), Wolfenbüttel 2000, vol. II, pp. 969-983
- *L'inutile saggezza. Sull'uso dei proverbi nella letteratura tedesca del tardo Cinquecento*, in C. Pellandra, N. Minerva (cura), *Aspetti di etica applicata. La scrittura aforistica*. Atti del convegno Bologna 23-24 giugno 2000, Bologna, Clueb 2000, pp. 63-79
- *La città e il rinnovamento (1400-1600)*, in «Cultura Tedesca», Praga, XV (2000), pp. 7-14
- *L'ambivalenza della ferinità. Funzione e natura dell'animale selvaggio nel Nibelungenlied*, in R. Brusegan, M. Lecco, A. Zironi (cura), *Masca, maschera, masque, mask. Testi e iconografia nelle culture medievali* (L'immagine riflessa N.S. IX, 2000), Alessandria, Edizioni dell'Orso, pp. 143-162
- *Il Paradiso perduto. Ch. M. Wieland e la Sicilia*, in G. Costa Ragusa (cura), *Figure e miti della Sicilia e del Mediterraneo nella letteratura europea*, Palermo, Flaccovio 2001, pp. 9-14
- *La figura del martire nella drammaturgia della Riforma e della Controriforma (1520-1618)*, in M. Chiabò - F. Doglio (cura), *Martiri e Santi in scena*, Atti del XXIV Convegno Internazionale del Centro Studi sul Teatro Medievale e Rinascimentale, Anagni 7-10 settembre 2000, Roma, Edizioni Torre D'Orfeo 2001, pp. 221-237
- *Il mito e la morte. Le tre Isotte nel Tristan di Gottfried*, in E. Chiavetta, *Ladre di Linguaggi. Il mito nell'immaginario femminile*, Annali della Facoltà di Lettere e Filosofia di Palermo, La Memoria, 14, Palermo 2003, pp. 25-34
- *Dichotomien über den Tod in Gottfrieds Tristan*, in «Amsterdamer Beiträge zur älteren Germanistik», 58, 2003, pp. 75-92
- *Il paradiso perduto di Christoph Martin Wieland*, in A. Buttitta (cura), *Sicilia. Antichi miti nuovi simboli*, 7, 2002-2003, pp. 66-75
- *Mostrici amici nel Medioevo tedesco: gli esempi dello Herzog Ernst (c. 1180) e del Parzival (1200/10) di Wolfram von Eschenbach*, in *Fabelwesen, mostrici e portenti nell'immaginario occidentale: Medioevo germanico e altro*, a cura di C. Rizzo, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2004, pp. 85-104
- *Bilder von Arabern und Türken im 16. Jahrhundert: Fortunatus (1509), Schöne Magelone (1527), Historia von D. Johann Fausten (1587)*, in L. Auteri, M. Cottone (cura), *Deutsche Kultur und Islam am Mittelmeer*. Akten der Tagung Palermo 13.-15. November 2003, Göppingen 2005, pp. 141-157
- *Der italienische Weg aus den selbstverschuldeten Engpässen des neuen Hochschulsystems: das 'fai da te'. Germanistik und germanistische Mediävistik und 'Bologna-Prozess*, Atti del Convegno *Germanistische Mediävistik und 'Bologna-Prozess'* (Villa Vigoni, Como) 17-10 ottobre 2004. In: «Mitteilungen des Deutschen Germanistenverbandes» quaderno monografico: *Germanistische Mediävistik und 'Bologna-Prozess'*, a cura di P. Strohschneider, 52, 2005/1, pp. 60-67
- *Parola di Dio e parola degli uomini. Aspetti della letteratura luterana nel secolo XVI*. In «Humanitas» 5, 2005, pp. 932-942
- *Vorwort*. Atti del Convegno *Wieland und die Fremde*, Palermo 23-24 marzo 2001. In «Wieland-Studien» IV (2005), pp. 9-12
- *Die Kinder des Ätna*. Atti del Convegno *Wieland und die Fremde*, Palermo 23-24 marzo 2001. In «Wieland-Studien» IV (2005), pp. 13-18

- *Feen und Rokoko? Zur Produktion der Biberacher Zeit*. In «Wieland-Studien» V (2005), pp. 9-21
- *Studiare da «mago». Nota su alcune aporie paracelsiane*, in Caterina Ruta (cura), *Le parole dei giorni*. Scritti per Nino Buttitta, Palermo 2005, vol. I, pp. 492-497
- *Ch.M. Wieland e le fiabe. Aspetti dell'influsso di M.me d'Aulnoy, L'Abbé de Villiers, Montfaucon des Villars*, in A. Brudo-L. Grasso (cura), *A la croisée des chemins*. Miscellanea di studi per Anna Maria Rubino, Bari 2006, pp. 21-36
- *Nationale Identität und Kosmopolitismus bei Ch. M. Wieland (1733-1813)*, in: «Kairoer germanistische Studien» 17, 2007, pp. 73-84. Atti del Convegno: *Wege über Grenzen*, Il Cairo 2-5 aprile 2007
- *Schilda-Abdera*. In Francesco Fiorentino/Giovanni Sampaolo (cura), *Atlante della letteratura tedesca*, Quodlibet, Macerata 2009, vol. I, pp. 415-419
- *Nell'ora del commiato. Rispetto e inosservanza dei rituali del commiato nella letteratura tedesca rinascimentale*, in A. Brudo et al. (cura), *Traversées. Percorsi linguistici-letterari*. Studi per Guliana Costa Ragusa, Palermo, Flaccovio 2009, pp. 35-40 (Lingua e testo 8)
- *Erkenntnisstreben und Humanität. Zu Wielands Versuch einer Zusammenlegung verschiedener Begriffe der Religion im Agathodämon*. In: Walter Erhart/Lothar van Laak (Hg.), *Wissen, Erzählen, Tradition: Wielands Spätwerk*, De Gruyter, Berlin 2010, pp. 235-251
- *Zeitbegriffe und Versuche der Zeitbewältigung im 16. Jahrhundert. Wickrams Goldfaden (1557) und Fortunatus (1509)*. In: «Daphnis» 39, 2010, pp. 518-542
- *Wissensvermittlung und Erkenntnisleistung in G. Rollenhagens Froschmeuseler, 1595*. In: J.-D. Müller/P. Strohschneider/B. Kellner (Hgg.) unter Mitarbeit von T. Bulang und M. Waltenberger: *Erzählen und Episteme. Literatur im 16. Jahrhundert*. De Gruyter, Berlin 2011, pp. 329-344 (Frühe Neuzeit 136)
- „*Der wilde Osten*“, oder: *Von Litauen, Littland und Estland in Martin Zeillers Itinerarien (1632-1640)*, in: M. Tarvas et al. (Hg.), *Paul Fleming, Reiner Brockmann und ihre Nachwirkungen*, Königshausen&Neumann, Würzburg 2011, pp. 117-126
- *Costruzione di identità e di antagonismo nazionale nella letteratura rosa tedesca e francese tra fine Ottocento e inizio Novecento*. In: *Letteratura e identità nazionale*. «InVerbis» 1 (2011), Numero monografico, pp. 79-92
- *Luoghi dell'immaginario o della realtà? Città islamiche nella letteratura tedesca dei secoli XV-XVIII*. In: A. Pellitteri/R. Dolce, *Città del Vicino Oriente e nel Mediterraneo. Linee di storia e di simboli dall'antichità a oggi*, Flaccovio, Palermo 2011, pp. 185-196
- *Forme brevi e intrattenimento nella letteratura di lingua tedesca del Cinquecento*. In: *L'officina della novella*. «InVerbis» 2 (2011), Numero monografico, pp. 91-100
- *Anmutige Gespräch (1619) | Capricci del Bottaio (1546) von Giovan Battista Gelli in der Übersetzung Fürst Ludwigs von Anhalt-Köthen*. In: *Die Bedeutung der Rezeptionsliteratur für Bildung und Kultur der Frühen Neuzeit (1400-1750)*. Hg. Alfred Noe, Hans-Gert Roloff, Jahrbuch für Internationale Germanistik, Reihe A, Band 109, P. Lang 2012, pp. 139-156
- *Bewegungsinstanzen im 16. Jahrhundert*. In: *Der Mensch und seine Sprachen*. Festschrift für Professor Franciszek Grucza. Hrgs. M. Olpinska-Szkielko, S. Grucza, Z. Berdychowska, J. Zmudzki, Peter Lang, Frankfurt am Main 2012, pp. 71-79. (Warschauer Studien zur Germanistik und zur Angewandten Linguistik, 3)

- *Spielraum im Diesseits: (Un)Verfügbarkeit der Zeit und des Ichs in Prosaromanen des 15. und 16. Jahrhunderts*. In: *UnVerfügbarkeit*, a cura di I. Kasten («Paragrana. Internationale Zeitschrift für Historische Anthropologie») 2012, Heft 2, pp. 148-158

- *Der Ausbau nationaler Identitäten in den Fraueromanen 1870-1920 am Beispiel von Eugenie Marlitt und Elisabeth Werner*, in F. Gruzca (cura), *Vielheit und Einheit der Germanistik weltweit*, vol. 6 a cura di A. Khattab et al., Peter Lang, Bern 2013, pp. 83-90.

- *„Bescheidenheit“. Aufgaben der Forschung zum 15. und 16. Jahrhundert und der italienische Germanist Giorgio Sichel (1936–1979)*, in F. Masiero (cura), *Mittlere Deutsche Literatur und Italien*. Beiträge zu Ehren von Emilio Bonfatti, Peter Lang, Bern 2013, pp. 13-22

- *Iconicità degli elementi nella «Notte Classica di Valpurga» del Faust II di Goethe*. In «*InVerbis*» 3 (2) (2013), Numero monografico, pp. 11-24

- *Die deutsche Nation in den Liebesromanen zwischen Reichsgründung und erstem Weltkrieg*. In: Florika Griessner, Adriana Vignazia (cura), *150 Jahre Italien: Themen, Wege, offene Fragen*, Wien, Praesens Verlag, 2014, pp. 270-282.

- *Die Erforschung der deutschsprachigen Literatur des 15. und 16. Jahrhunderts in Italien. Oder. Von Deutschland und Italien*. In: Hans-R. Fluck / Jianhua Zhu (cura), *Vielfalt und Interkulturalität der internationalen Germanistik*. Festgabe für Siegfried Grosse zum 90. Geburtstag. Tübingen, Stauffenburg 2014, pp. 165-172.

- *Frauenleben im 15. und 16. Jahrhundert. Italienische Ehe- und Frauentraktate und ihre deutsche Rezeption*. In: Alfred Noe, Hans-Gert Roloff (cura), *Die Bedeutung der Rezeptionsliteratur für Bildung und Kultur der Frühen Neuzeit (1400-1750)* (Jahrbuch für Internationale Germanistik, Reihe A, Band 116), Bern, Peter Lang 2014, pp. 173-194.

- *Kreaturen des Wassers: „Feelsbuchten des ägaischen Meers“ in Goethes Faust II*. In Marija Javor Briski, Irena Samide (cura): *The Meeting of the Waters. Fluide Räume in der Literatur und Kultur*, München, Iudicium 2015, pp. 77-87.

- *Guido Erwin Kolbenheyer und seine Rezeption des 16. Jahrhunderts am Beispiel der Trilogie des Paracelsus (1917-26)*. In: L. Auteri, A. Noe, H.-G. Roloff: *Die Bedeutung der Rezeptionsliteratur für Bildung und Kultur der Frühen Neuzeit (1400-1750)*, Bern-Berlin et al. 2016, pp. 241-257 (Jahrbuch für Internationale Germanistik, Reihe A, Band 15).

- *Emanzipation und Manipulation. Zur Frage der deutschen Identität am Beispiel von zwei Bildungsromanen: Wieland vs. Kolbenheyer*. In Carmen E. Puchianu (Hg.): *‘Einmal von Eros zu Thanatos und zurück, bitte!’*. *Auf Spurensuche in der deutschen Kultur, Literatur und Sprache*, Kronstadt 2016, pp. 305-316 (Kronstädter Beiträge zur germanistischen Forschung, Bd 16/16).

Capitoli in storie della letteratura:

- *Riforma e cultura urbana: Il teatro dalle origini a Frischlin; Il Meistersang; La lirica di Lutero*. In: Marino Freschi (cura), *Storia della civiltà letteraria tedesca*, Torino, UTET 1998, vol. I, pp. 151-173

- *Cinquecento*, in *Storia della letteratura tedesca*, vol. I, *Dal Medioevo al Barocco*, a cura di M. Dallapiazza, Bari, Laterza 2001, pp. 127-162

Voci in Dizionari:

- 1. Attila. 2. Carlo Stuart. 3. Cenodoxus. 4. Courasche. 5. Duca Ernesto. 6. Fortunato. 7. Gregorio. 8. Grobiano. 9. Hagen. 10. Kudrun. 11. Ildebrando. 12. La bella Magellona. 13. Masaniello. 14. Meier Helmbrecht. 15. Melusina. 16. Neidhart. 17. Papessa Giovanna. 18. Il Povero Enrico. 19. Prete Amis. 20. Philander. 21. Ruodlieb. 22. Schelmuffsky. 23. Simplicissimus. 24. Teodorico di Verona. 25. Teofilo. 26. Walther, in *Dizionario dei Personaggi della letteratura* Torino, UTET 2003

Traduzioni:

- Käthe Kollwitz, *Voglio segnare il mio tempo*, Palermo, La Luna 1993

Recensioni:

- Irmtraut Sahmland, *Ch.M. Wieland und die deutsche Nation. Zwischen Patriotismus, Kosmopolitismus und Griechentum*. Niemeyer Verlag, Tübingen 1990, 392 S.

In: «Zeitschrift für Germanistik», N. F. 2, 1994, pp. 397-398

- E. Bonfatti-A. Morisi, *La nascita della letteratura tedesca. Dall'Umanesimo agli albori dell'Illuminismo*, La Nuova Italia Scientifica, Roma 1995, pp.329.

In: «Cultura Tedesca», 5, 1996, pp. 209-211

- 'SÔ WOLD ICH IN FROÏDEN SINGEN'. Festgabe für Anthonius H. Touber zum 65. Geburtstag. Hrsg. von Carla Dauven-van Knippenberg und Helmut Birkhan. Amsterdam, Editions Rodopi B.V. 1995 (Amsterdamer Beiträge zur älteren Germanistik. Bd. 43-44), 608 S.

In: «Jahrbuch für Internationale Germanistik», XXIX, 2, 1997/98, pp.158-162

- Verena Olejnickzak Lobsien, Eckhaard Lobsien, *Die unsichtbare Imagination. Literarisches Denken im 16. Jahrhundert*, Paderborn, Fink, 2003. 380 S. In: «Germanistik» 45 /2004), Heft 3-4, pp. 779-780

- Elena Giovannini, *L'immagine dell'Islam nella letteratura di viaggio tedesca tardomedievale: prospettive a confronto*, Göppingen: Kümmerle Verlag, 2005. S. 256, 15 Abb. (Göppinger Arbeiten zur Germanistik, 711). In: «Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur» 129, 2007, H. 3, pp. 531-533

- Joachim Harst, *Heilstheater. Figur des barocken Trauerspiels zwischen Gryphius und Kleist*, München, Fink, 2012, in «Germanistik», 54, 2013, p. 447

- Hans Christoph Fuchs, *Der Mückenkrieg (1600). Ein frühneuzeitliches Tierepos*. Hg. und mit einem Kommentar von Sabine Schu. Röhrig, St. Ingbert 2012. In: «Arbitrium» 32/2, 2014, pp. 179-182 (ISSN 0723-2977)

Associazioni scientifiche

AIG (Associazione Italiana dei Germanisti)

IVG (Associazione Internazionale dei Germanisti)

Incarichi e consulenze

- 2002-2005 Vicecoordinatrice del dottorato in "Lingue e Letterature anglo-tedesche" con sede amministrativa a Palermo. Nel 2005 il Dottorato è confluito, con quelli di Ispanitica e Francesistica, nel Dottorato in "Letterature moderne e studi filologico-linguistici". Designazione come vicecoordinatrice.

- 2003-2007 delegata alla disabilità della Facoltà di Lettere e Filosofia di Palermo.

- 2005-2007 Vicario del Direttore del Dipartimento di Scienze filologiche e Linguistiche, Palermo.

- 2005-2010 membro del Comitato di Presidenza dell'Associazione Internazionale di Germanistica (IVG) (Presidente: prof. F. Gruzca, Varsavia).

- 2007-2010 Direttore del Dipartimento di Scienze filologiche e Linguistiche dell'Università degli Studi di Palermo.

- Dal 2010- dicembre 2012 Direttore del Dipartimento di Scienze filologiche e Linguistiche.

- Dal 2010 valutatrice di progetti in ambito nazionale.

- 2010-2015 Vicepresidente dell'Associazione Internazionale di Germanistica (IVG). Presidenza: prof. J. Zhu, Shanghai.

- 2011-giugno 2013 Coordinatrice del dottorato in Letterature moderne e studi filologico-linguistici (unipa).

- Dal 2011 valutatrice di progetti di ricerca per il Romanian National Council for Scientific Research (<http://uefiscdi-direct.ro>).

- Dal 2012 valutatrice Anvur.

- Dal gennaio 2013 al novembre 2015 Direttrice del Dipartimento di Scienze Umanistiche.

- Dal giugno 2013 membro del Senato Accademico e coordinatore della Commissione Didattica e diritto allo studio.

- 2015-2020 Presidente della IVG (Associazione Internazionale dei Germanisti) (ivg2020.unipa).

- Dal novembre 2015 Prorettore alla Didattica dell'Università degli Studi di Palermo.

- luglio 2016: Nomina: GEV (Letteratura tedesca, Lingua tedesca, Filologia germanica) per la VQR 2011-2014.

